

[22:11, 2022年3月1日] 黃國清教授:

導師作是念：『此輩甚可愍，如何欲退還，而失大珍寶？』尋時思方便：『當設神通力，化作大城郭，莊嚴諸舍宅，周匝有園林，渠流及浴池，重門高樓閣，男女皆充滿。』即作是化已，慰眾言勿懼：『汝等入此城，各可隨所樂。』諸人既入城，心皆大歡喜，皆生安隱想，自謂已得度。(T9.27a10-18)

【今譯】嚮導如此想：『這些人（愚痴而）令人憐憫，怎麼想要回去，而喪失巨大的寶物？』那時，（那位嚮導）就思考善巧方便：『我應當運用神通力變化出一座大城市，房屋裝飾華麗，四面有園林花草，流水與浴池環繞，雄偉城門與高大樓房，男男女女充滿其中。』他立即施展神通變化，然後撫慰眾人不須懼怕：『你們進入這座城市中，每個人可以隨心所欲。』那些人進入城市以後，都感到非常快樂，生起獲致平安的想法，自認為已經渡過險難。

【解說】聲聞行者害怕生死輪迴，且不想實踐長遠的菩薩道，佛陀於是施設解脫三界生死的涅槃目標，讓他們獲得階段性的安樂。能夠解脫原本看不見盡頭的生死流轉，不再受到煩惱束縛，遠離一切憂愁苦惱，已是一種莫大的喜悅與自在。這只是方便法門，後面，還有遠遠勝過於此的成佛究竟樂。

[23:56, 2022年3月2日] 黃國清教授:

導師知息已，集眾而告言：『汝等當前進，此是化城耳！我見汝疲極，中路欲退還，故以方便力，權化作此城。汝等勤精進，當共至寶所。』(T9.27a18-23)

【今譯】嚮導知道他們充分休息了，招集眾人而告訴他們說：『你們應當繼續前進，這只是神通變化的城市而已！我看到你們極為疲憊，半路想要回去，因此運用善巧方便力，權宜變化出這座城市。請你們精進努力，一起前往珍寶所在地。』

【解說】聲聞弟子們獲致解脫生死的涅槃安樂，不再懼怕處於生死世界，具備了勇氣與智慧。佛陀於是告知他們涅槃只是權變施設，作為中途休養生息的處所，不為生死輪轉所苦；然而，終極

目標是無上佛果的究竟涅槃。行者應當追求更上之法，轉入大乘菩薩道的深廣實踐，繼續精進修習。

[晚上 10:59, 2022 年 3 月 3 日] 黃國清教授:

我亦復如是，為一切導師，見諸求道者，中路而懈廢，不能度生死，煩惱諸險道。故以方便力，為息說涅槃。言：『汝等苦滅，所作皆已辦。』既知到涅槃，皆得阿羅漢，爾乃集大眾，為說真實法。(T9.27a23-b1)

【今譯】我也是如此，是一切有情的嚮導，見到這些求道者在半途極度疲困，不能度過生死與煩惱的險惡道路。因此，透過善巧方便力，為了讓他們休息而講說涅槃。我說：『你們已經滅盡眾苦，應做的事情已經完成。』既已知悉（你們）達到涅槃，全都證得阿羅漢，那時就招集全體，為你們講說真實的教法。

【解說】阿羅漢雖然滅盡了障礙解脫生死的貪、瞋、癡煩惱，但智慧仍非達到究竟圓滿，還有另一層惑障。《般若經》與中觀學派說是「習氣」，煩惱的殘餘勢力。唯識學派說是「所知障」，對應知事物的不知；佛陀的一切種智是無所不知。唯有將習氣或所知障的一切遮障徹底掃除，方能成就全知全能的佛智慧。阿羅漢只能斷煩惱障，得生死解脫；菩薩行的深廣實踐進一步斷除習氣或所知障，達致無上真實圓滿的佛智境地。

[晚上 11:02, 2022 年 3 月 4 日] 黃國清教授:

諸佛方便力，分別說三乘，唯有一佛乘，息處故說二。今為汝說實，汝所得非滅，為佛一切智，當發大精進。汝證一切智，十力等佛法，具三十二相，乃是真實滅。諸佛之導師，為息說涅槃，既知是息已，引入於佛慧。」(T9.27b1-b8)

【今譯】諸佛運用善巧方便力，講說三乘（的教法），其實只有唯一的佛乘，為了休息而說其他二乘。現在為你們講說真實，你們所證得者並非真正的涅槃，為了獲致佛陀的全知智慧，應當做出最大的精進努力。你們證得全知的智慧、十種智力等佛陀特質，具足三十二種圓滿特徵，才是真實的涅槃。諸佛即是嚮導，

為了（使有情）休息而講說涅槃，既已知悉（他們）得到休息了，將全體導向佛陀的智慧。」

【解說】弟子們證得阿羅漢，大乘的根機也已成熟，佛陀在進入涅槃前招集大眾，教導《法華經》的真實教法，使所有人理解與領悟一乘法。《法華經》將佛陀由始至終的整體教化歷程和盤托出，使學法者對聲聞人成佛之事不再懷有任何疑惑，重新喚起菩提心，歡喜進入一乘菩薩道。從〈方便品〉到〈化城喻品〉，先講述教義原理，接著以譬喻來強化理解，後來更以佛陀過去世教導大乘法的因緣，層層引導，使弟子們對自己成佛之事獲得信解。

[晚上 11:03, 2022 年 3 月 4 日] 黃國清教授:
〈化城喻品〉完

[晚上 10:05, 2022 年 3 月 7 日] 黃國清教授:
五百弟子受記品第八

【今譯】第八章「對五百比丘的預言之品」。

【解說】此品在現存梵文本的品名是 *pañca-bhikṣu-śata-vyākaraṇa*，意即「對五百比丘的預言」。這五百位以富樓那為首的比丘們都是大阿羅漢，在聽聞過〈化城喻品〉所說佛陀過去世教導他們大乘佛法的因緣後，信解了《法華經》的深妙意趣，佛陀在此品中預示他們未來成佛之事。智者大師在《法華玄義》與《法華文句》提出「三週說法」的解釋，首先是為上根者做「法說」，直陳深妙法義的道理，只有舍利弗能夠信解；其次是為中根人做「喻說」，講說火宅三車喻，須菩提、大迦葉、迦旃延、目犍連四位弟子得以信解；然後為下根弟子進行「宿世因緣說」，又有五百弟子能信解而獲得成佛預言（受記）。富蘭那雖以聲聞弟子形象呈現，但某些經典與注釋書視其為大菩薩，為引導聲聞行者轉向大乘而示現這種方便，所謂「內祕菩薩行，外現是聲聞」。

[晚上 11:26, 2022 年 3 月 8 日] 黃國清教授:

爾時，富樓那彌多羅尼子從佛聞是智慧方便、隨宜說法，又聞授諸大弟子阿耨多羅三藐三菩提記，復聞宿世因緣之事，復聞諸佛有自在神通之力，得未曾有，心淨踊躍。(T9.27b17-20)

【今譯】那時，富樓那彌多羅尼子從佛陀那裡聽聞這樣的善巧方便的智慧，及深密言說的教法，又聽聞向幾位大聲聞弟子預言未來會成就無上真實圓滿覺悟，加上聽聞過去世因緣的事情，還聽聞諸佛具有自在無礙的大神通力，感到極其稀有，心離塵念，欣喜無比。

【解說】富樓那彌多羅尼子意譯作滿願子或滿慈子，是佛陀弟子中「說法第一」的比丘。佛陀前面所說的甚深法義讓這些弟子感到稀有與驚奇，過去未曾聽聞過如此深妙的法義。佛陀運用智慧、方便與大神通力，教授解脫生死的二乘教法，其中隱含深密的一乘理趣，使弟子們逐步趣向真實圓滿的佛陀智慧。為了幫助聲聞弟子們相信諸佛出世只傳授一乘法之本懷，佛陀並且透過向弟子們授與成佛預言及講述過去世為弟子們教導大乘佛法的因緣，種種方便教化，使聽聞者得以真誠信解，滿心歡喜。

[21:59, 2022 年 3 月 9 日] 黃國清教授:

即從座起，到於佛前，頭面禮足，却住一面，瞻仰尊顏，目不暫捨，而作是念：「世尊！甚奇特！所為希有！隨順世間若干種性，以方便知見而為說法，拔出眾生處處貪著。我等於佛功德言不能宣，唯佛世尊能知我等深心本願。」(T9.27b21-26)

【今譯】他就從座位上站起來，到佛陀面前，用頭禮敬世尊的兩足，然後站在一邊，眼睛不眨地仰望世尊的容顏，心中如此想：「世尊啊！太奇妙了！所做事情太稀奇了！順應世間有情的種種稟性，透過善巧方便的智慧知見為他們講說教法，將有情從處處的執著中救度出來。我們對於佛陀的功德無法用語言來述說，唯有如來能了知我們的堅定心志與過去誓願。」

【解說】富樓那代表五百位阿羅漢，表達對如來所說大乘佛法的深切信解。《妙法蓮華經玄贊》卷 1 說：「富樓那等聞是說已，於

〈五百弟子授記品〉中深生領解，佛述成已，便為五百弟子及學無學人授記，即是利今聲聞眾也。」(T34.654a17-20) 這一品中先後為富樓那為首的五百阿羅漢及另外一千二百位阿羅漢授記，顯示一切阿羅漢都將成佛的意義。這些阿羅漢聽聞過如來在〈化城喻品〉所說的過去因緣，他們都確信自己過去世曾經從佛陀聽聞過大乘佛法，已發起菩提心，雖然外表顯現出聲聞相，就本質而言是菩薩行者。富樓那讚嘆如來的甚深廣大、無所不知的智慧與方便，能順應有情們的差別根機，教導次第法門使聞法者逐步脫離層層的執著，先得解脫自在，最後全部邁向終極佛果。

[22:12, 2022年3月10日] 黃國清教授:

爾時，佛告諸比丘：「汝等見是富樓那彌多羅尼子不？我常稱其於說法人中最高為第一，亦常歎其種種功德，精勤護持助宣我法，能於四眾示教利喜，具足解釋佛之正法，而大饒益同梵行者。自捨如來，無能盡其言論之辯。(T9.27b26-c2)

【今譯】那時，佛陀向比丘全體說：「你們看見這位富樓那彌多羅尼子了嗎？我常稱讚他是（比丘僧團中）說法者的第一人，也常讚嘆他的種種真實功德，他精勤地守護、宣揚我的教法，能對四眾弟子開曉、教導、鼓勵、令他們喜悅，完整地解說佛陀的真實教法，使一同修學純淨修行者獲得很大的利益。除了如來以外，沒有人能夠及於他的法義辯才與辭令能力。

【解說】富樓那在聲聞弟子中的特殊表現是「說法第一」。《中阿含經》卷二〈七法品〉，舍利子（舍利弗）讚嘆滿慈子（富樓那）說他身為如來的弟子，具備很高的智慧，擁有無畏的自信，獲得廣大的辯才，體證涅槃的境地，別人請問什麼法義他都能確當地解說。(T1.431b15-18)《雜阿含經》卷十六說：「尊者富樓那與眾多比丘於近處經行，皆是辯才善說法者。」(T2.115b13-14) 相同傾向的佛弟子會聚集在一起，圍繞在富樓那周邊的比丘們也都是具有善解法義的辯才能力者。《大智度論》卷五三說：「富樓那於四眾中，用十二部經、種種法門、種種因緣譬喻說法，能利益眾生第一。」(T25.440a29-b2) 當佛陀以精簡方式說

法（略說）時，根機利的弟子能夠理解，無法聽懂者就會在事後請求富樓那再對法義做詳細解說（廣說）。

[22:04, 2022年3月11日] 黃國清教授:

汝等勿謂富樓那但能護持助宣我法，亦於過去九十億諸佛所，護持助宣佛之正法，於彼說法人中亦最第一。又於諸佛所說空法明了通達，得四無礙智，常能審諦清淨說法，無有疑惑，具足菩薩神通之力。(T9.27c2-7)

【今譯】你們不要認為富樓那只能守護、宣揚我的教法，他也在過去九十億位佛陀面前，守護、宣揚佛陀們的真實教法，在他們那裡也是說法者中的第一人。還有他對於諸佛所說的空性教法透徹領悟，獲得四種無礙的智慧辯才，總是能夠正確地解說清淨教法，毫無任何疑惑，具足菩薩的神通力。

【解說】富樓那過去世的修行表現，就是道道地地的大菩薩，世世在諸佛面前示現為說法第一的弟子。鳩摩羅什所譯《佛藏經》卷中〈往古品〉說：「富樓那世所生，常為眾生而作佛事。於九十億諸佛法中，常作法師，清淨說法，皆於諸佛所盡其形壽常修梵行，清淨說法。……富樓那於九十億諸佛法中，勤心求學，決定議論，有深智慧。是故，如來於諸法師說為第一。」(T15.795c29-796a8) 富樓那成為說法第一的緣由，是在過去九十億諸佛面前勤學佛法，具足甚深智慧，成就無礙辯才，常行菩薩事業，示現聲聞，清淨說法。窺基《法華玄贊》卷一說：「《攝大乘》說：『諸大菩薩及佛等化示為聲聞，引實聲聞向大乘故。』富樓那等即其類也。」(T34.652c22-24) 強調富樓那是大菩薩刻意示現為聲聞行者，與聲聞弟子們同行同事，以將他們引向大乘佛法。

[23:36, 2022年3月14日] 黃國清教授:

隨其壽命，常修梵行，彼佛世人咸皆謂之實是聲聞；而富樓那以斯方便，饒益無量百千眾生，又化無量阿僧祇人，令立阿耨多羅三藐三菩提。為淨佛土故，常作佛事，教化眾生。(T9.27c7-

11)

【今譯】(他奉持諸佛的教誡，) 終其一生恆常實踐純淨的修行，在那些佛陀那裡的人們都以為他是真正的聲聞弟子；然而，富樓那是透過這樣的方便，使無數的有情獲得利益，又教化無法衡量、無法計算的人，使他們安立於無上真實圓滿覺悟。為了淨化(自己的) 佛國土，恆常輔助佛陀的事業，專志教化有情。

【解說】佛陀弟子們的各種「第一」表現，事實上他們在過去世常常從事類似的修行。富樓那在過去每一世在諸佛面前同樣方便示現為說法第一的弟子，大眾也以為他是聲聞行者。《鳩摩羅什法師大義》卷下說：「如富樓那，過去無量佛所，於弟子眾中第一法師，今佛弟子中亦為第一。是故，當知是大菩薩現行小法。」(T45.141b22-25) 事實上，富樓那是通達大乘佛法的菩薩行者，而透過這樣的方便輔佐佛陀教化，引導聲聞行者轉向一乘行，淨化自己未來成佛時的國土。

[23:32, 2022 年 3 月 15 日] 黃國清教授:

諸比丘！富樓那亦於七佛說法人中而得第一；今於我所說法人中亦為第一。於賢劫中，當來諸佛說法人中亦復第一，而皆護持助宣佛法。亦於未來護持助宣無量無邊諸佛之法，教化饒益無量眾生，令立阿耨多羅三藐三菩提。(T9.27, c11-17)

【今譯】比丘們！富樓那也在過去七佛那裡是說法者中的第一人；現今在我這裡的說法者當中也是第一人。在賢劫當中，未來(一千位) 佛陀的說法者當中也是第一人，都在守護、宣揚佛陀們的教法。同樣，在未來世守護、宣揚無法衡量、沒有邊際之佛陀們的教法，教化與利益無法衡量的有情，使他們安立於無上真實圓滿覺悟。

【解說】富蘭那本身為大菩薩，不只在過去無數諸佛面前示現為說法第一的聲聞弟子，也在未來諸佛面前方便示現這樣的身分，以輔助諸佛的教化事業。佛佛道同，菩薩行者在成佛歷程中努力圓滿如諸佛那樣的無所不知、無所不能的智慧與方便，並不妨礙各個菩薩有其菩薩型的特殊表現。富蘭那尊者的菩薩行實踐特色

就是演說佛法的無礙辯才，幫助聲聞行者領悟佛陀所說的教法，及使他們提升到一佛乘。

[21:59, 2022年3月16日] 黃國清教授:

為淨佛土故，常勤精進教化眾生，漸漸具足菩薩之道，過無量阿僧祇劫，當於此土得阿耨多羅三藐三菩提，號曰法明如來、應供、正遍知、明行足、善逝、世間解、無上士、調御丈夫、天人師、佛、世尊。其佛以恆河沙等三千大千世界為一佛土，七寶為地，地平如掌，無有山陵、谿澗溝壑，七寶臺觀充滿其中。諸天宮殿近處虛空，人天交接，兩得相見。無諸惡道，亦無女人，一切眾生皆以化生，無有淫欲；得大神通，身出光明，飛行自在，志念堅固，精進智慧，普皆金色，三十二相而自莊嚴。」

(CBETA, T09, no. 262, p. 27, c17-28)

【今譯】為了淨化（自己）的佛國土，恆常精進地教化有情，逐漸圓滿了菩薩道修行，歷經無法衡量、不可計算的劫時後，將在這個國土證得無上真實圓滿覺悟，名號是『法光明』

（Dharmaprabhāsa）如來、應受供養者、真實圓滿覺知者、神通與修行完具者、善順法性常寂者、了知世間者、至高無上者、人類的調教者、天與人的老師、覺悟者、世尊。那位佛陀將恆河沙子等量的三千大千世界作為一個佛國土，大地由七寶所成，地面平坦如同手掌，沒有山丘、溪谷，七寶所成的樓閣充滿其中。天神的宮殿浮在近處天空，人類與天神可以互相見到。國土中沒有惡道，也沒有女人，一切有情都以化生方式出生，過著沒有淫慾的純淨生活；他們具有大神通，身上放出光明，在空中自由飛行，心志堅定不移，具足精進與智慧，身體都是金色，以三十二種圓滿身體特徵來自我裝飾。

【解說】如來預示富樓那未來成就佛果及其淨土概況。他是在經歷久遠菩薩道的精進修行後，將這個世界建設為莊嚴清淨的國土，在淨土成佛。他國土中的有情只有人天二道，都因長期追隨富樓那修學而具足很大的福德與智慧功德。通常說一位佛陀的教化範圍是一個大千世界（即三千大千世界，具有一千的三次方個

小世界)，而富樓那成佛時的化土涵蓋像恆河沙數那麼多的大千世界。其實，說佛陀的化土是一個大千世界只是就他出現在我們這個世界的教化情況而言，《法華經》說明佛陀還有許多不同名號與佛身在其他世界示現。

[22:20, 2022年3月17日] 黃國清教授:

其國眾生，常以二食：一者，法喜食；二者，禪悅食。有無量阿僧祇千萬億那由他諸菩薩眾，得大神通、四無礙智，善能教化眾生之類。其聲聞眾算數校計所不能知，皆得具足六通、三明及八解脫。其佛國土有如是等無量功德莊嚴成就。劫名『寶明』；國名『善淨』。其佛壽命無量阿僧祇劫，法住甚久。佛滅度後，起七寶塔遍滿其國。」(T9.27c28-28a7)

【今譯】那個國土的有情常有二種食糧：第一、教法的喜悅之食；第二、禪定的喜悅之食。另外，有無法衡量、不可計算之千萬億那由他的菩薩們，全都獲得大神通、四種無礙智慧，很擅長於教導有情們。他的聲聞弟子數量無法用算數所能知悉，都具足三明六通的大神通，及八解脫的禪定。那位佛陀的國土具有如此的無法衡量的眾多功德。他的劫時稱為『珍寶光明』；國土名為『極清淨』。那位佛陀的壽命是無法衡量、不可計算的劫時，純正佛法留在世間極為長久。佛陀圓寂以後，用七寶所建的佛塔充滿那個國土。

【解說】富樓那未來會在清淨國土成佛，那裡的菩薩眾與聲聞眾都獲得很高的修行境地。在淨土有情不需物質食物，有時佛典說到淨土有情用齋之事，那只是用娑婆世界的情況來類比，以吸引有情們想要轉生那樣的樂土。淨土的行者都精進修學佛法，享用禪定與智慧的巨大喜悅，作為精神食糧。這種難以形容的自在喜悅絕非物質食物與世俗快樂所能相比。

[21:37, 2022年3月18日] 黃國清教授:

爾時，世尊欲重宣此義，而說偈言：「諸比丘諦聽！佛子所行道，善學方便故，不可得思議。知眾樂小法，而畏於大智，是故

諸菩薩，作聲聞緣覺，以無數方便，化諸眾生類。自說：『是聲聞，去佛道甚遠。』度脫無量眾，皆悉得成就；雖小欲懈怠，漸當令作佛。內祕菩薩行，外現是聲聞，少欲厭生死，實自淨佛土。示眾有三毒，又現邪見相，我弟子如是，方便度眾生。若我具足說，種種現化事，眾生聞是者，心則懷疑惑。(T9.28a7-22)

【今譯】那時，世尊想要重新說明這番意義，而講說如下偈頌：「比丘們！好好聽我說！佛陀之子由於善於學習善巧方便，其（朝向菩提）的修行道是不可思議的。他們了知有情們喜愛劣等教法，畏懼大乘的智慧，因此這些菩薩們示現聲聞與獨覺，透過無數的善巧方便以教化有情眾生。他們自己宣稱：『我們不過是聲聞行者，離最高的佛菩提非常遠。』他們度化了無數的有情，使他們（於大乘）達到成熟；雖然那些人心志狹小，想要懈怠，而使其漸進地成佛。他們秘密地從事菩薩行，而外在顯現為聲聞行者，追求不多，厭棄生死，事實上是在淨化自己的佛國土。向有情們示現具有貪瞋癡三毒煩惱，又顯現執著邪見的樣貌，我的弟子們是如此地透過善巧方便，使有情得到解脫。如果我完整地說明他們所做的種種示現，（無智的）有情們聽聞的話，內心會陷入迷惑。

【解說】佛陀的聲聞弟子本質上都是菩薩，以富樓那為代表的這些阿羅漢都清楚知道自己是在實踐菩薩行，只是為了度化心志狹小、懼怕生死的有情而刻意外現為聲聞弟子，與他們同修解脫行，潛移默化地引導他們。前面經文中所舉舍利弗、須菩提、摩訶迦旃延、摩訶迦葉、摩訶目犍連等大弟子也全是這種情形。他們都在輔助佛陀的教化事業，將有情依照漸進修學的程序導入大乘菩薩行。他們方便示現以化導有情的功德無量，難以道盡。

[晚上 11:46, 2022 年 3 月 21 日] 黃國清教授:

今此富樓那，於昔千億佛，勤修所行道，宣護諸佛法。為求無上慧，而於諸佛所，現居弟子上，多聞有智慧。所說無所畏，能令眾歡喜，未曾有疲倦，而以助佛事。已度大神通，具四無礙智，

知諸根利鈍，常說清淨法。演暢如是義，教諸千億眾，令住大乘法，而自淨佛土。未來亦供養，無量無數佛，護助宣正法，亦自淨佛土。(T9.28a23-b5)

【今譯】現在這位富樓那在過去千億位佛陀面前，精勤修習（成就佛陀智慧）的修行道，宣揚、護持諸佛的教法。為了追求無上的智慧，而在諸佛那裡示現為最高的聲聞弟子，多聞正法，具有智慧辯才。他對於說法有無懼的自信，能令眾人喜悅，從未有過倦怠，（恆常）以此輔佐佛陀的教化事業。他已經通達大神通，具備四種無礙的智慧辯才，了知有情們的智慧潛能優劣，恆常講說清淨的教法。解說如此的最上法義，教導數千億有情，使他們安住於大乘佛法，而淨化自己的佛國土。在未來世也同樣供養無法衡量、不可計算的佛陀，宣揚、護持正確的教法，並且淨化自己的佛國土。

【解說】這個段落述說富樓那實踐大乘菩薩道的特殊模式。他具足大菩薩的大神通與無礙辯才，為了接引二乘根機的修行者，示現為「說法第一」的聲聞上首弟子，在過去諸佛面前為聲聞眾講說最上的、清靜的教法，將他們導入一乘菩薩行。在未來無數諸佛面前同樣從事如此的修行。富樓那透過這樣的實踐模式，自己清淨，也使受教眾人朝向清淨，建設自己未來的清靜佛國土。

[晚上 11:18, 2022 年 3 月 22 日] 黃國清教授: 常以諸方便，說法無所畏，度不可計眾，成就一切智。供養諸如來，護持法寶藏，其後得成佛，號名曰法明。其國名善淨，七寶所合成；劫名為寶明。菩薩眾甚多，其數無量億，皆度大神通，威德力具足，充滿其國土。聲聞亦無數，三明八解脫，得四無礙智，以是等為僧。

(T9.28b6-15)

【今譯】恆常運用眾多善巧方便，以無懼自信來講說教法，使不可計算的有情於全知的智慧獲得成熟。他供養如來們，持守正確教法的寶藏，後來得以成就佛果，名號為『法光明』。他的國土稱為『極清淨』，由七寶所做成；那個劫時稱為『珍寶光明』。菩薩眾非常多，數量達到無數億，都通達大神通，具足巨大威力，充滿著那個國土。聲聞眾同樣難以計算，具備三明的神通及八解

脫的禪定，獲得四種無礙的智慧辯才，以這樣的弟子為僧團。

【解說】述說富樓那成佛時的佛陀名號、國土與劫時的名稱。富樓那的菩薩行以「說法第一」為特徵，當然，《法華經》必然也是他所持守的重要法寶。由於解說正法，其佛名的意義是「正法光明」；國土名為「至極清淨」；所處大時代是「珍寶光明」，透過光明與清淨彰顯佛陀正法的特殊涵義。他的清淨國土攝受了無數的大菩薩與聲聞行者，都具備很高的修行成就。

[晚上 10:49, 2022 年 3 月 23 日] 黃國清教授:

國諸眾生，婬欲皆已斷，純一變化生，具相莊嚴身。法喜禪悅食，更無餘食想。無有諸女人，亦無諸惡道。富樓那比丘，功德悉成滿，當得斯淨土，賢聖眾甚多。如是無量事，我今但略說。」(T9.28b16-22)

【今譯】那位佛陀國土中一切有情實踐斷除淫慾（的純淨修行），全部都是化生的，具備莊嚴的（金色三十二種）圓滿身體特徵。他們以正法的喜悅與禪定的喜悅為食糧，不存在其餘食物的意念。那裡沒有女人，也不存在各種惡道。富樓那比丘圓滿成就一切功德，將會具有這樣的清淨國土，聚集很多賢善的有情。像這樣無數事情，我現在只是簡略講述。」

【解說】清淨佛國土是最適合佛法修學的理想國度，其殊勝功德難以盡說。聚集在那裡的有情都具足善根、福德與智慧，心中只存想禪定與智慧，獲致修行的巨大喜悅，快速成就菩薩道的功德。佛弟子可以發願往生清淨佛土，快速提升自己，再到其他世界廣度眾生。此外，也應發願在此時此地精進修持大乘佛法，為吾人所處這個世界的淨化盡一分力量，共同建設適合大眾修學佛法的國土。

[晚上 9:24, 2022 年 3 月 24 日] 黃國清教授:

爾時，千二百阿羅漢心自在者，作是念：「我等歡喜，得未曾有，若世尊各見授記，如餘大弟子者，不亦快乎！」佛知此等心之所念，告摩訶迦葉：「是千二百阿羅漢，我今當現前次第與授

阿耨多羅三藐三菩提記。於此眾中，我大弟子憍陳如比丘當供養六萬二千億佛，然後得成為佛，號曰『普明』如來、應供、正遍知、明行足、善逝、世間解、無上士、調御丈夫、天人師、佛、世尊。其五百阿羅漢，優樓頻螺迦葉、伽耶迦葉、那提迦葉、迦留陀夷、優陀夷、阿菟樓駄、離婆多、劫賓那、薄拘羅、周陀、莎伽陀等，皆當得阿耨多羅三藐三菩提，盡同一號，名曰『普明』。」(T9.28 b23-c6)

【今譯】那時，一千二百位獲得心自在的阿羅漢如此想：「我們會非常欣喜，感到驚奇，如果如來為我們每個人都授與（成佛）預言，像其他那些大聲聞弟子一樣，那就太好了！」佛陀了知這些弟子心中的想法，告訴摩訶迦葉說：「這一千二百位阿羅漢，我現在於他們面前將接著授與成就無上真實圓滿覺悟的預言。在這裡面，我的大聲聞弟子憍陳如比丘將供養六萬二千億位佛陀，在那以後將會成佛，名號是『普遍光明』（Samantaprabhāsa）如來、應受供養者、真實圓滿覺知者、神通與修行完具者、善順法性常寂者、了知世間者、至高無上者、人類的調教者、天與人的老師、覺悟者、世尊。那五百位阿羅漢，優樓頻螺迦葉、伽耶迦葉、那提迦葉、迦留陀夷、優陀夷、阿菟樓駄、離婆多、劫賓那、薄拘羅、周陀、莎伽陀等，都會證得無上真實圓滿覺悟，全部同一個名號『普遍光明』。」

【解說】以富樓那為首的五百比丘，是通常所說的五百大阿羅漢。另外，一千二百位阿羅漢應指佛陀所度的一千二百五十位比丘，以憍陳如為首，因為他是初轉法輪時最早證果者。此處強調這些阿羅漢是「心自在」者，顯示他們不僅成就了智慧，同時在禪定方面也通達無礙。《方廣大莊嚴經》卷十二說：「若有善男... [晚上 10:58, 2022 年 3 月 25 日] 黃國清教授：爾時，世尊欲重宣此義，而說偈言：「憍陳如比丘，當見無量佛，過阿僧祇劫，乃成等正覺。常放大光明，具足諸神通，名聞遍十方，一切之所敬；常說無上道，故號為普明。(T9.28c6-12)

【今譯】那時，那時，世尊想要重新說明這番意義，而講說如下偈頌：「這位憍陳如比丘將會見到無法衡量的佛陀，經過不可計

算的劫時，而成為圓滿覺悟者。他常放出巨大的光明，具足（佛陀的）神通力，名聲傳遍十方世界，受一切有情所恭敬；恆常教導無上菩提，因此名號為『普遍光明』。

【解說】這幾首頌文簡略預示憍陳如比丘未來會成佛，名號是「普遍光明」，並且解說名號所涵的意義。他圓滿一切功德後成就無上佛果，身上放出巨大光明，展現廣大神通，及演說無上菩提的法義，由此稱為「普遍光明」。

[凌晨 12:05, 2022 年 3 月 29 日] 黃國清教授:

其國土清淨，菩薩皆勇猛，咸昇妙樓閣，遊諸十方國，以無上供具，奉獻於諸佛。作是供養已，心懷大歡喜，須臾還本國，有如是神力。佛壽六萬劫，正法住倍壽，像法復倍是。法滅天人憂。
(T9.28c13-20)

【今譯】他的國土完全清淨，菩薩們都勇猛精進，全部乘著天界的宮殿，遊歷十方國土，用最好的供養物品敬獻給佛陀們。做了這樣的供養後，內心感到非常欣喜，片刻就回到原本國土，擁有如此的神通力。那位佛陀的壽命是六萬劫時間，純正佛法留在世間是其二倍時間，相似佛法的時間又比這個加倍。當佛法消滅的時候，天神與人類都感到憂愁。

【解說】身處淨土的菩薩自然具備神通力，環境非常有利修行佛法，可快速累積功德。如《阿彌陀經》所述，晨朝帶著眾多花朵前去十方世界供養諸佛，在午齋時間前就回到極樂國土，每日匯聚無數的供佛功德。淨土的菩薩們不僅到十方世界見佛、禮拜、供養，更在佛前聽聞法義，淨土的整體環境也在演說佛法，他們一心精進投入佛法修習，個個都能達到體證無生法忍的不退轉地。淨土的佛陀正法留住世間極為長久，總有緣盡之時；然而，下一尊佛很快出現，不像穢土要經過難以思議的時間才會有一佛出世。

[凌晨 12:02, 2022 年 3 月 30 日] 黃國清教授:

其五百比丘，次第當作佛，同號曰普明，轉次而授記：『我滅度

之後，某甲當作佛。其所化世間，亦如我今日。』國土之嚴淨，及諸神通力，菩薩聲聞眾，正法及像法，壽命劫多少，皆如上所說。迦葉汝已知，五百自在者，餘諸聲聞眾，亦當復如是。其不在此會，汝當為宣說。」(T9.28c20-29)

【今譯】這五百位比丘會依序地成佛，有著『普遍光明』的相同名號，前後相承地預示：『在我圓寂以後，某人將會接著成佛。他所教化的世界，也同我今天一樣。』國土的莊嚴清淨，及種種大神通力、菩薩眾與聲聞眾、純正佛法與相似佛法的存續時間、壽命長度有多少劫時等，都如同以上所說。迦葉！你已了知這五百位獲得自在者，其他的聲聞弟子們也應當是如此。那些不在這個集會中的人，你應當告訴他們此事。

【解說】佛陀的五百聲聞弟子個個未來都會成佛建立淨土。淨土的佛陀是一尊接著一尊出世，轉生到那裡的菩薩眾與聲聞眾可時時在佛陀的指導下精進修行，全無修學佛法的障礙。如《無量壽經》所說，必須發起菩提心、發願迴向往生、專念佛陀聖號，才能滿足往生淨土的基本條件。其次，蓮品的高下取決於往生前所集善法功德的多寡。因此，淨土法集是諸上善人的聚會。吾人應在釋尊佛法的引導之下，精進修學以參預到共創未來淨土的事業。

[晚上 10:28, 2022 年 3 月 30 日] 黃國清教授:

爾時，五百阿羅漢於佛前得受記已，歡喜踊躍，即從座起，到於佛前，頭面禮足，悔過自責：「世尊！我等常作是念：自謂已得究竟滅度，今乃知之，如無智者。所以者何？我等應得如來智慧，而便自以小智為足。(T9.29a1-5)

【今譯】那時，五百位阿羅漢在佛陀面前得到成佛的預言後，感到無比欣喜，就從座位上站起來，走到佛陀面前，用頭禮敬世尊的兩足，懺悔罪過，自我苛責：「世尊！我們總是如此想：自以為已經證得究竟的涅槃，現在才知道這件事，像是無知的愚者。什麼原因呢？我們應去證得如來的智慧，卻只滿足於狹小智慧。

【解說】這些阿羅漢自我深切懺悔，因為他們犯有增上慢的嫌疑，尚未達到究竟涅槃，就自認為體證到了。他們所證得者只是

斷除三界煩惱，解脫生死輪迴的涅槃，還不是如同佛陀那般的更斷盡習氣或所知障的無上圓滿覺悟。如此經〈方便品〉所說：「此輩罪根深重及增上慢，未得謂得，未證謂證。」(T9.7a9-10) 增上慢對佛教修行者而言，是非常嚴重的罪過，屬於大妄語，錯誤地抬高自己的體證境地，因傲慢而毀謗聖者，誤導他人，犯行重大者可能墮入地獄。《中阿含經》卷五五說：「若我增上慢者，便當自害，亦誣謗他，……身壞命終，必至惡處，生地獄中。」(T1.774a7-10) 他們在佛陀面前真誠懺悔，可回復戒行的清淨，以免障礙佛道修行。

[晚上 10:19, 2022 年 3 月 31 日] 黃國清教授:

世尊！譬如有人至親友家，醉酒而臥。是時，親友官事當行，以無價寶珠繫其衣裏，與之而去。其人醉臥，都不覺知。起已遊行，到於他國。為衣食故，勤力求索，甚大艱難；若少有所得，便以為足。於後親友會遇見之，而作是言：『咄哉！丈夫！何為衣食乃至如是？我昔欲令汝得安樂，五欲自恣，於某年日月以無價寶珠繫汝衣裏。今故現在，而汝不知。勤苦憂惱以求自活，甚為癡也！汝今可以此寶貿易所須，常可如意，無所乏短。』

(T9.29a5-16)

【今譯】世尊！譬如有個人前去好友家，喝酒醉而睡著。這時，好友因為公務要離開，將一個無價寶珠縫入他的衣邊裡，送給他而離去。那個人酒醉睡著，都不知道。起來後繼續前行，到其他國家。為了獲取衣食，辛苦費力謀求，遭逢很大的困難；如果得到一點東西，就感到快樂滿足。後來好友再度遇見他，如此說：『唉呀！老友！怎麼會為了謀求衣食辛苦到這種地步？我過去想讓你得到安樂，滿足各種欲求，在某年某月某日把一個無價寶珠縫進你的衣邊裡。現在仍在那裡，你卻不知道。這麼辛苦憂愁地謀求生計，你真是笨啊！你現在可用這個寶珠去換取所需的一切，恆常滿足心意，完全不缺什麼。』

【解說】這顆無價寶珠譬喻菩提心，是成就佛果的根據，後文會有明確的證據。初期大乘佛教時期，佛性如來藏的觀念尚未流

行，能不能成佛端賴菩提心是否發起。即使主張眾生本來具有佛性，也須仰仗菩提心的發起方得以實現佛性的豁顯。酒醉窮人譬喻聲聞弟子，富裕慷慨的友人喻指佛陀，佛陀過去已使弟子們發起菩提心，他們卻不覺不知；必須等到機緣成熟，佛陀才重新喚醒其沉睡的菩提心。因此，聲聞弟子也具菩提心，只是處於忘失狀態。菩提心一旦發起即不會消失，這是阿羅漢能夠成佛的內在根據。